





Bible. N. T. Galatians.

Creek 1885

COKV VPASTEL PAL

BS

343

089614

M1885

SOA

KELESVLKE OHTOTVTE.

~~3148~~

LIBRARY

THE EPISTLE OF PAUL THE APOSTLE TO THE

GALATIANS,

TRANSLATED

FROM THE ORIGINAL GREEK

INTO THE MUSKOCHEE LANGUAGE.

by Mrs. A. E. W. Robertson

PM991
Z7B58
1885

NEW YORK:

AMERICAN BIBLE SOCIETY,

INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCXVI.

1885.

[Muskokee, 16mo.]

PM 991

Z7 B58

1885

COKV VPASTEL PAL
KELESVLKE OHTOTVTE.

SETENTVCKE I.

PAL, (este eteropotte tokon, momet este etehoyvne tokon, momis Cesvs Klist eteropotten, momen Erke Hesaketvmese, mv pvsatkvten aenkvpvken kvwapvte eteropotten,) vpastel *toyvyat*,

2 Momet tecakkvte vc vpvkakat omvlkvt mekusvpkv-cuko Kelesev ofv ocakan ohtoteyat ;

3 & 4 Erke Hesaketvmese, momet pu Pucase Cesvs Klist, mv, Hesaketvmese momet Pu'rke komat vcvkvyen, yvmv ekvny holwakan a 'sepussievret pun naorketv vrahkv e wkvte avtet heromkv herkv tepakat cem *ocvkekvs*.

5 Mvn vrakketv estofis emeyuksv-sekon em *ocekvs*. Emen.

6 Lvpke mahe Klist en heromkv ofv ce'nhuehkvkvten enkvpake opunvkv-herv etv 'sohceyatskat estomahes, komvyet os.

7 Mv etv tokot omen ; momis mv ce naoricet, Klist em opunvkv-hervn mvrahkuecetv komakat svset *omekv*.

8 Momis pumet, monkat encelv hvlwe ahvtapket, opunvkv-herv cem erkenakeyvte *tokon*, etvn cem erke-nakvken omat, mvt ohtvhikvkvttet *omekvs*.

9 Enhomv makeyvte etvpomen hiyomat hvtvm makvyet os ; Estimvt opunvkv-herv eenakuecatskvte emvrahken cem erkenaken omat, ohtvhikvkvttet *omekvs*.

10 *Hiyomet* omekv, hiyomat esten monkat Hesaketvmesen afvckvkueci haks? monkat esten afvckvkuecetvn hopoyi haks? esten afvckvkuecin omat, Klist em vtotkv toyvkaret ok'.

11 Momis, tecakkvke toyatskat, mv opunvkv-herv cem erkenakvkvyvte este vcvkvye tokot omat cen kerkuecvkis.

12 V'mvhahoyekon, este eteropotte tokon, momis Cesvs Klist en kerkueckv eteropotten vn heckvtet ok?

13 Cusvlke em mekusvpkv ofvn arvyvte ocan, estomen svkerkuehoceko taye Hesaketvmese em mekusvpkv-cukon assecit, yvmahkuecvvten,

14 Momet Cusvlke em mekusvpkv ofvn cv kerre mahe hakat, vm etvlofvke vm *vculkv* etvpomakan emuntalit, cv'rkvlke tate em opunvkv ohfvccvn svhere mahen vketecvyvtet oman pohatskvttet ok'.

15 Momis Hesaketvmeset, mv cv'cke e nvrken a vc ossicet, momet en heromkv etehoyvnen v'nhuehkvttet,

16 E'ppuce Centilvlke em etenrvwvn erkenvkaren mvn vc ofvn kerkuecetvn es afvcket omof, *este e* catv, monkat enavpeswvn tempunayvkot,

17 Monkat cv homvn vpastelvlke taten oh ayit, vyvk-hvmkusen Celuslvmen vcemkvkates; momis Elepevn ecehyit, hvttm Temaskvn oh fulkimvts.

18 Momen ohrolope tutcenet hoyahnof, Celuslvmen vcemkimvts, Petvn hecvranit, momet mvn vpaket nettv palen cahkepohkaken fekhonnimvts.

19 Momis vpastelvlke etv hvmkusion *hecvkon*, Pucase etecakkvte Cems tvlkusen hecimvts.

20 Momen *heyv* nanvken cen hoccicvkvyat, hecvs, Hesaketvmese ehomvn, laksvkos.

21 Mv renyupvn Selev Selesev tepakat ekvny ocakan ohceyimvts.

22 Momen Cutev em mekusvpkv-cuko Klist ofv ocakat cv turofheckvn kerrvkekomvts.

23 Momis *heyv* tvlkusen pohakvtes, Mv oketv hoyvna-kvte ofvn epu'ssecvte tat mv vkvsvmkv yvmahkuecvtet hiyomat erkenaket os.

24 Momet vc ofvn Hesaketvmesen vrakkuecakvtes.

SETENTVCKE II.

MOMEN ohrolope palen ostohkakak hoyanof, Titvs evpayit, Panepvs vpakit, hvtyvm Celuslvmen vcemkimvts.

2 Momen nake *vn* kerkuehocvte omecicen vcemiket, mv opunvkv-herv Centilvlke em etenrvwvn erkenakvyan em ohhvyayicakimvts, momis, estome estomis letkvyat, momet letkvyvtet ehvperkv omekaren, mv este here kerkakan ehkusen em *punayakimvts*.

3 Momis Titvs vc vpakatet, Klekvlket ot omis, svkvmsiskvren ohyekcihocekomvts.

4 Momen tecakkvte vhayvlket, mv pucasseko hueretv Klist Cesvs ofv oceyan vketecvranet, pu sylvfkuecetvn komakat, ehkusen ascehuehocat omecicet *omemvts*.

5 Mvn hvse-vkerkv hvmkusis apohicet, em etektvnecekomvts, opunvkv-herv em mehenwetvt ece 'pakvke emunkvren.

6 Momis mv naket os komhoye taye sasat ton omat, naket omakvte estomis, cv homv nake tokot os; este en heckvn Hesaketvmeset es afvckekot os; mv *naket os* komhoyat, etempunahoyeyof, naken vm ohvpayvnkekv.

7 Momis mv vpvhlvmke ocan, svkvmsiskv *opunvkv-herv* Petv em *wihokvte* etvpomen svkvmsiskv-toko opunvkv-herv vm wihokvten hecakof;

8 (Mv vpastel em wiketv svkvmsiskv *este* ohfvccvn Petv ofvn yekcen vtotkat, matat Centilvlke ohfvccvn vc ofvn yekcen vtotkvttet ok';)

9 Momen Cems, Sefvs Cane esyomat, mv cukelet omvkes, komhoyat, mv heromkv v'mhoyvten hecakof, Panepvs tepakeyan etohkvketv enkvpervn pu'makemvts, pumet Centilvlken oh *vhoyen*, ent svkvmsiskv *esten* oh vpeyvkvret.

10 Estemerrakan vkerriceyvre tvlkusen *komakemvts*, momen vneu matan ohyekcimvts.

11 Momis Petvt Anteak vlakof eturofvn em vhuerit vnrapimvts, em vsehohvr tetayet omekv.

12 *Hiyomet* omekv, Cems aenkvpvke yice sasat yiceko emunkof, Centilvlken vpaket hompemvts; momis, yihcof, enkvpaket em vkuekemvts, svkvmsiskvlken em penkalet.

13 Momen Cusvlke vpvltakeu vpaket estemvkerret fullemvts; momat Panepvs tis em mvkerretv taken es fvyecicakemvts.

14 Momis fvccen, opunvkv-herv em mehenwetv vevkvyen fullvkekon hecvyof, omvlkv ehomvn, Cemet, Cusvlket ometskat, Cusvlke onkot, Centilvlke fullat omēn aretsken omat, estomaten Centilvlken Cusvlke omet fullvren ohyekcvkuecetske haks? Petvn kicit em punayimvts.

15 Pumet, pum munkv vevkvyen Cusvlket *omēt*, Centilvlke naorkvlke sasat toyēkot,

16 Vhakov em vtotketv eteropotte tokon, momis Klist Cesvs oh vkvsvmkv eteropotten esten fvcehocet omat kerrēt, pume mahusat, vhakov em vtotketv eteropotte tokon, Klist oh vkvsvmkv eteropotten pu fvcehocvren Cesvs Klist ofvn vkvsvmeyvtet os; vhakov em vtotketv eteropotten ena vpeswv hvmkusis fvcehocekaret ok'.

17 Momis Klist eteropotten pu fvcehocvren hopoyeyof, pume mahusat holwvyecvlken es pu hechoyen omat, Klist monkv naorketv em vtotkvt *ome te?* Mohmates.

18 *Hiyomet* omekv, mv hopanvyvten hvvm tohtarin omat, vhakv-kacvn e hayvyet os.

19 *Hiyomet* omekv; Hesaketvmese ohfvccvn wenakaren, vhakv eteropotten vhakv ohfvccvn cv'let os.

20 Klist vpaken tohweklepkn cv svrahket os; momis wenakis; mome estomis, vne tokon, momis Klist vc ofvn wenaket os; momen mv hesaketv enavpeswv ofvn mucvn es wenakvyat Hesaketvmese E'ppuce, mv vc vnokecet vc vrahkn e wkvte ohkvsvmkvn es wenakvyet os.

21 Hesaketvmese en heromkn vhepvkvkos; *hiyomet* omekv, fvccetv vhakv eteropotten *vlaken* omat, Klist ehvperkn elvtes.

SETENTVCKE III.

ΑΕΗΑ Kelesvlke ce hacohakvkat, ce turwv take ehomvn Cesvs Klist opunvyece, cem etenrvwv taken tohweklepkn svrahkan hecke heren cohojat, mehenwetvn apohicatskekaren estimvt ce mvkerrvkvvt haks?

2 Heyv tvlkusen cen kerretv taken komis. Vhakv em vtotketv eteropotten, monkat vkvsvmkv apohickv eteropotten Puyvfekcv cen heckvkvvt haks?

3 Momvteken ce hacohakvke te? Puyvfekcv ofvn vliceatskvttet omen, hiyomat enavpeswv eteropotten temvpoke ce hakvke te?

4 Nanvke en sulke momvteken ehvperkn es ce 'stermerkvkvvt haks? ehvperkv tat mehenwet *on* omat.

5 Mv Puyvfekvn es ece 'fastet, cem etenrvwv taken eskerkn vtotkat, vhakv em vtotketv eteropotten, monkat vkvsvmkv apohickv eteropotten *momecet o haks?*

6 Eplehamet Hesaketvmesen vkvsaman, fvccetv vyo-poskes, en komhoyvte etvpomen.

7 Monkv *heyvn* kerrvkes, mv vkvsvmkv vcvkvyen fullat, matat Eplehame en hopuetaket omakes.

8 Momen Cokat, vkvsvmkv eteropotten Centilvlke fvc-
cvke omēn Hesaketvmeset hayvranen homvn hecet, en-
homvn opunvkv-hervn Eplehamen em erkenakvtes, Ec
ofvn Centilvlke omvlkvn ohmerkvtke tares, *maket*.

9 Monkv vkvsvmkv vcvkvyen fullat Eplehame vkvsvm-
kv vcvkvye arvte vpvken ohmerrvkvttet os.

10 Estomomuset vhakv em vtotketv enaket omakat
tvhiketv elecvn svpaklet omekv; Vhakv en nakcokv ofvn
nanvke hoccat omvlkvn momecet, mv ofvn emomecicet
omvkekāt ohtvhikvkvttet *omes*, *maket* coket omekv.

11 Momis Hesaketvmese ehomvn este estomis vhakv
eteropotten este-faccv en hueretvn huereko tayat kerket
os, Fvccakat vkvsvmkv eteropotten hesakvret ok'.

12 Momen vhakvt vkvsvmkv enake tokot os, momis,
Mv este mvn momecat mv ofvn hesakvres.

13 Klist, epu 'yoposken tvhiketv haket, vhakv en
tvhiketv enkvpvken pu nesvtet os, Eton oh vtarkat
vtekat ohtvhikvkvttet *os*, *maket* coket omekv.

14 Ohmerkvt Eplehame ocvtet Cesvs Klist eteropotten
Centilvlken oh vlvkvren; *momēt* pumet vkvsvmkv etero-
potten Puyvfekev em etemfvccetvt pun heckvren.

15 Tecakkvte toyatskat, este omēn opunayis; este em
etemfvccetvt o estomis, yekcihocen *omat*, este estomet
yvmahkuecekot, momēt *naken* ohvpayekot *omes*.

16 Momen etemfvccetvt Eplehame momēt en honvpse
tepakvn ete'n hahihocvtet *omes*. *Momen*, Cen honvpse
taken, sulken opunvyece omēt, makekot, momis hvnkuse
omēt, Cen honvpsen, mv Klist omen, *maket* os.

17 Momen heyvn makvyet os; Etemfvccetv Hesa-
ketvmeset Klist ofv yekciavte, vhakv, ohrolope cukpe
osten pale tutcenen renyupv hakvtet, temfvccetvn elecet,
yvmahkueceko taves.

18 *Hiyomet* omekv, *estet* vhakv eteropottet naken puca-

svranet on omat, ohvtvlakat etemfvccetv eteropotte tokot os; momis etemfvccetv etehoyvnen Hesaketvmeset Eplehamen *mun* emvtes.

19 Monk *mv* vhakvt *estomeckvt* o haks! Vhakv kvcekvttet omecicen ohvpakvtes, *mv* honvpse etemfvccetv ete'n hahoyvtet vlvkeko emunken, momet etenherkepuecv e'nke ofvn encelvlke etehoyvnen hahoyvtes.

20 Momen etenherkepuecv hvmkuse enake tokot os; momis Hesaketvmeset hvmkuses.

21 Monk *mv* vhakvt Hesaketvmese em etemfvccetvvnrvpet o haks? Mohmates; hesaketv eme taye vhakvn *est'* emhoyvten omat, mehenwvn fvcctvt *mv* vhakv eteropotten ocvnt omekv.

22 Momis Cokat *este* omvlkvn naorketv elecvn etohkalvtes, *mv* etemfvccetv Cesvs Klist ohkvsvmkv etehoyvne *ocan* vkvsvmakat omvlkvn emhoyvren.

23 Momis vkvsvmkvt vlvkeko emunkof, *mv* vhakv elecvn pu sylvfket omvtes, *mv* vkvsvmkv *mv* renyupvn kerkuehocvranan pum vkhotket *omvtes*.

24 Monk vkvsvmkv eteropotten fvcce omēn pu hahoyvren Klist *'sep oh ayvret* *mv* vhakvt pu mvhayv tates.

25 Momis vkvsvmkv vlake hoyanat ohvtvlaken mvhayv elecvn vpokēkos.

26 Klist Cesvs ohkvsvmkv eteropotten omvlkatskat Hesaketvmese en hopuetake toyatskekv.

27 *Hiyomet* omekv, estomomusatsken Klist ofvn ce paptishoyvten omat, Klist vccatskvtes.

28 Cusvlke monkat Klekvlket sekos; sylvfke monkat pucassekat sekos; hūvnwv monkat hoktet sekos; omvlkatskat Klist Cesvs ofvn hvmkusatskekv.

29 Monk Klist enake toyatsken omat, Eplehame en honvpse, momet etemfvccetv vcvkvyen pucasyke taranat toyatskes.

SETENTVCKE IV.

MOMEN *heyvn* makvyet os; Mv epucase taranat, hopuewvt ome vtekat, vtotkv estomēn em myrahkekot os, omvlkv e pucaset o estomis.

2 Momis oketv erke mellvte oreko vtekat mvhayvlke momet evpayvlke elecvn hueret os.

3 Momen matvpomen pumet, hopuetakuce toyeyof, nanvke yvmv ekvny es hahoyvte elecvn pu svlvfkvket omvtes.

4 Momis oketv esfackof, Hesaketvmeset E'ppuce *mahusan*, hokte aossen es haye, vhakv elecvn hahoyvten atotvtes.

5 Vhakv elec vvpokvten pvlken nesetvn *Hesaketvmese* e'ppucetake haketv pun heckvren.

6 Momen eppucetake toyatskat omecicen E'ppuce em Puyvfekv, Apv *Pu'rke*, *maket* huehken, ce feke take ofvn atotvtes.

7 Monkv ohvtvlaken vtotkv tokot, eppuce toyetskes; momet eppucet on omat, Klist eteropotten Hesaketvmese enake epucasvranat toyetskes.

8 Momis Hesaketvmesen kerratskekof, mv em munkv vcvkvyen hesaketvmese tokvkekan em vtotkatskvtes.

9 Momis hiyomat, Hesaketvmesen kerrepatskof, momet Hesaketvmeset ce kerrvkvte mahvkvu, estomaten nanvke ekvny es hahoyvte yekcvkeko, ehvperkakan, mv hvtyv svlvfke haketvn ce yacvket, hvtyv ohfulecatske haks?

10 Nettvn, momet hvsen, momet oketvn, momet ohrolope taken vketecatsket os.

11 Ec *ohfvccv* taken cv penkvles, ehvperkv ece 'rahkv taken vtotketvn es cv hotose wityvtes, *komvyat*.

12 Tecakkvte toyatskat, cemet vne omēt omatskvren

ce'nkusapykis, centake omēt omikv; nak' 'stomusvten
vm vhopanatskekates.

13 Enhvteceskusat, enavpeswv yekcusekat eteropotten
opunvkv-hervn cem erkenakvkvyvtet oman kerratskes.

14 Momen mv es cv kerretv cv 'navpeswv ofv ocvten
ehvperkuecet, monkat vhepvkatskekates, momis Hesake-
tvmese em encelv, momet Klist Cesvs omēn cv yvpa-
yatskvtes.

15 Monkv ohmerkiv *okatskvte* estvmvn oce haks? mome
tayvten omat, ce turwv taken es vk ossihcet, vmatskvnt
omat a cen kerrvikiv.

16 Monkv mehenwetvn cem onvyvkvyat omecicen
ce'nrapv take cv haket o haks?

17 Ec ohfvccv taken vfekcakhvket os, *momis* herekon;
a cem vkhottetvn komakes, eme ohfvccvn vfekcakhv-
katske taren.

18 Momis *nake* herat ofvn estofis vfekcakhety heret os,
vne ece 'pakvkvyof tvlkekon.

19 Vn hopuetakucē, Klist ec ofv taken hahoyeko vte-
kat, hvtnm *ce* heckuecetvn vcevllvyet omat,

20 Hiyomat ece 'pakvkit, vm opunvkv en haken
mvrakuecetvn komis; ec ohfvccv taken vn kerkekokv.

21 Vhakov eleciv svpvkletvn eyace ce sasvkat, vm onv-
yvkes, vhakvn pohatskeko?

22 Eplehamet eppucetake hokkolen, hvnket hokte
svlvfket en heckuecvten, hvnkat hokte pucassekot hec-
kuecvten ocvtes, *maket* coket omekv.

23 Momis mv svlvfkat heckuecvtet enavpeswv vcvkvyet
omen, mv pucassekat heckuecvtet etemfvccetv vcvkvyet
omvtes.

24 Mv nanvket *nake* svhopakvt omakes; heyvt etem-
fvccetv hokkolat omakekv; hvnket ekvnhvlwe Sini
avtet svlvfketv ohfvccvn heckuecat, mvt Hekv tes.

25 *Hiyomet* omekv, Hekvt ekvnhvlwe Sini, Elepev ofv *likat* tes, momet Celuslvme mv hiyome ocet, svlvfketv ofv en hopuetaken es likat etvpomet os.

26 Momis Celuslvme hvlwe likat, pucassekot omet, omvlkeyan pu'cket omes.

27 Echusseko, heckuecetskekat, afvckvs; heckuecetskekat, vyvkhvmkusen huehkvs; ehe oce, hopuetake ocat sensulke estvmahen mv entvlkuse hueratet ocet omekv, *maket* coket omekv.

28 Tokvs, tecakkvte toyatskat, pumet Iseke omvte omeyet, setemfvccetv en hopuetake toyēs.

29 Momis momof, mv enavpeswv vcvkvyen heckvtet mv Puyvfekev vcvkvye *heckvten* assecvte etvpomen hiyomis momet os.

30 Momis Cokat naken maka? Mv svlvfke hokten e'chuswv-hunvnwv tepakvn wolhuecvs, mv svlvfke hokte e'chuswvt mv hokte pucassekat e'chuswv vpvken naken epucasvranekok'.

31 Monkv, tecakkvte toyatskat, mv svlvfke hokte echustake toyēkot, momis pucassekat enake toyēs.

SETENTVCKE V.

MONKV mv pucasseko hueretv Klist es pu'nrecapvte ofvn yekcen svpaklet, mv svlvfketv en nokwv-ohwakkvn hvtvm cem ohtvkhahkvkats.

2 Hecvs, vne Pal *toyvyat heyvn* ce kicvkvyet os; Ce svkvmsishoyvken omat, Klist naken cen lopihevkekos.

3 *Hiyomet* omekv, Este svkvmsishoyat vtekat hvtvm en kerkuecis, vhakv omvlkvn momecetvn em e vhuericet os.

4 Ece 'pakvkat estimvt vhakv eteropotten ce fvccehocvken omat, Klist ec ohfvccv taken ehvperkv haket os; heromkv enkvpvken a ce tvkpvlatkvkes.

5 Pumet Puyvfekcv eteropotten fvcctv em enhonrkv vkvsvmkv etehoyvne *heckan* mehakeyet omekv.

6 Svkvmsiskvt monkat svkvmsiskv tokat Klist Cesvs ofvn naken lopicekon, momis vkvsvmkv, vnokeckv eteropotten vtotkat, *lopicet* omekv.

7 Heren pefatkatskvtcs; mehenwctvn apohicatskekaren estit ce mvnvttecvkvt haks?

8 Heyv ohyekcickvt mv ce'nhuehkvkan a *vtet* omekot os.

9 Espakkueckv estomusis cvlvpke hvvkat omvlkvn pakkuecet os.

10 Vkerrickv etvn ocvkekares, ce komvkit, Pucase ofvn cem enhonrvkis; momis ce naoricvkat em ohfvcceckvn kvwvvpres, estimvt omet o estomis.

11 Momen vnet *on omat*, tecakkvte toyatskat, svkvmsiskvn erkenakin omat, estomaten asseckvn es cv 'stemerke haks? Momen omat, tohwcklepkv elentappctv *haktc* fekhonnet os.

12 Mv ce naoricakat warhoyate! komis.

13 *Hiyomet* omekv, tecakkvte toyatskat, pucasseko huerctvn ce'nhuehokvtet os; *heyv* tvlkusen, mv pucasseko huerctvn enavpeswv em etektvnken *hayet* omekot, momis vnokeckv eteropotten ete'm vtotkvkes.

14 Vhkv omvlkvt opunvkv hvvkuse ofvn esfvcket omekv, mv, E *vnokecetskat* etvpomen cem vwolicvn vnokecvcs, *makat* ofvn.

15 Momis ete'kkatsket ete'n lokatsken omat, vketecvkes, ete sumecicatskekaren.

16 Monkv *heyvn* makvyet os, Puyvfekcv ofvn yvkvpvkes, momof enavpeswv em eyackvn esfvcecatskekares.

17 *Hiyomet* omekv, enavpeswvt Puyvfekcv vnrvpen eyacen, momen Puyvfekcv et enavpeswv vnrvpen eyacet os; momen heyvt ete'nrvpaket os, momat nanvke komatskat momecatskeko taves.

18 Momis Puyvfekvt ce yvpayvken omat, *mv* vhakv elecvn svpaklatskekot omes.

19 Momen enavpeswv vtotketv heckvket omet, *heyvt* omakes; hoktarkv, empvlse-seko hoktarkv, hvsvtketv tokat, eemfvyatkv tokat,

20 Nake vhakake emekusvpkv, famvkakv, homeckv, etehvnkv, etemvcevlkv, cvpvkktv, etenrvpueckv, estetekyvmketv, estetekvpvketv,

21 Vleskvpkv, esteleckv, hackv, eshvyvtketv, momet nanvke mv omakat; mv nanvke ohfvccvn *cem* onvyvkvyte ocat etvpomen hvtvm homvn cem onayvkis, Estimvt nanvke mv omakan momecakat Hesaketvmese em ohmekketvt en heckvkekares.

22 Momis Puyvfekv em ettet, vnokeckv, afvcketv, herkv, momis kometv hofunat, yvmvskv, heretv, vkvsvmkv,

23 Eyasketv, momet eemfvyatkv omes; heyv omakat vhakv vnrapat sekot os.

24 Momen mv Klist enake take tat enavpeswv *em* vnokeckv *em* eyackv vpvken tohweklepkn svrahakvtet os.

25 Puyvfekv ofvn wenahokēn omat, monkv Puyvfekv ofvn ykvvpvkeres.

26 Ete cvpvkhokicekot, ete'm vleskapekot, vrakketv ehvperkan pu yahcats.

SETENTVCKE VI.

ТЕСАККВТЕ toyatskat, naorketvt esten ohcakken omat, ceme, puyvfekv vevkvyen fullatskat, eyasketv vkerrickv ofvn mv oman pvlken evpvvykes; cemeu es ce kerkekaren e vketecet.

2 Nake honhoyan ete'n kvwvpvkes, momet momēn Klist em vhakvn esfvcecvkes.

3 *Hiyomet* omekv, estet, nake tokot omof, Nake toyis, *komet* vkerricen omat, e emvkerret os.

4 Momis este vtekat em vtotketv mahusan es e kerrekvs, momof este etv ofv tokon, e ofv tvlkusen afvcketvn ocvres.

5 Este vtekat eme mahusat en nakhonnen kvwvpranet omekv.

6 Opunvkv ofv mvhahoyat, mvt mvhayan nak herakat omvlkv ohfvccvn em onvyekvs.

7 Cem etehosikvkates: Hesaketvmese emvkerhoyekot os; estet naken fokayat mvn vteloyvret ok'.

8 *Hiyomet* omekv, estit em enavpeswv ohfvccvn fokayat enavpeswv vcvkvyen hopvnketvn vteloyvres; momis mv Puyvfekcv ohfvccvn fokayat, Puyvfekcv vcvkvyen hesaketv yuksvsekon vteloyvres.

9 Momen here momeckvn es pu hotohsates; oketv momvre orof vteloyeyvres, pu hotosaket omēkon omat.

10 Monkv, pum etektvnkof, omvlkvn heran em momecvkeres, momet vkvsvmkv en cuko-vtehkvlke mahvkvu.

11 Cokv cv'nke es cen hoccicvkvyat en cvpke estomuset omat hecatsket os.

12 Este estohmomuset em enavpeswv ofv heckv here haketvn komakat, mvt, Klist em etohweklepkv vrahkvn assehocekare tvlkusen, ce svkvmsishoyvren ec ohyekci-caket os.

13 *Hiyomet* omekv, mv svkvmsishoyvte mahusat vhakvn vfvstvkekos; momis ce svkvmsishoyvren komakes, ce 'navpeswv take ofvn es ekvsvmvkvret.

14 Momis vn tat naken es ekvsahmvyates, pu Pucase Cesvs Klist em etohweklepkv ofv tokon omat, mv eteropotten vc ohfvccvn ekvnvt etohweklepkvn svrahken, vneu ekvnnv ohfvccvn svc vrahket os.

15 Svkvmsiskv, monkat svkvmsiskv tokat Klist Cesvs

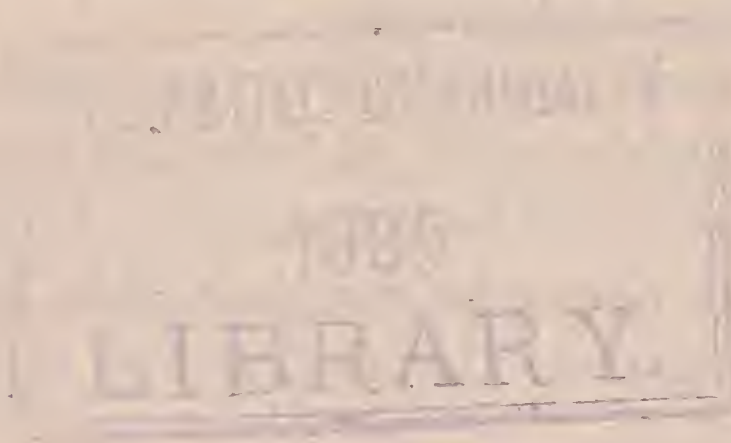
ofvn naken lopicekon, nak hahoyvte mucvsehocat tvlku-
set *lopicet* omekv.

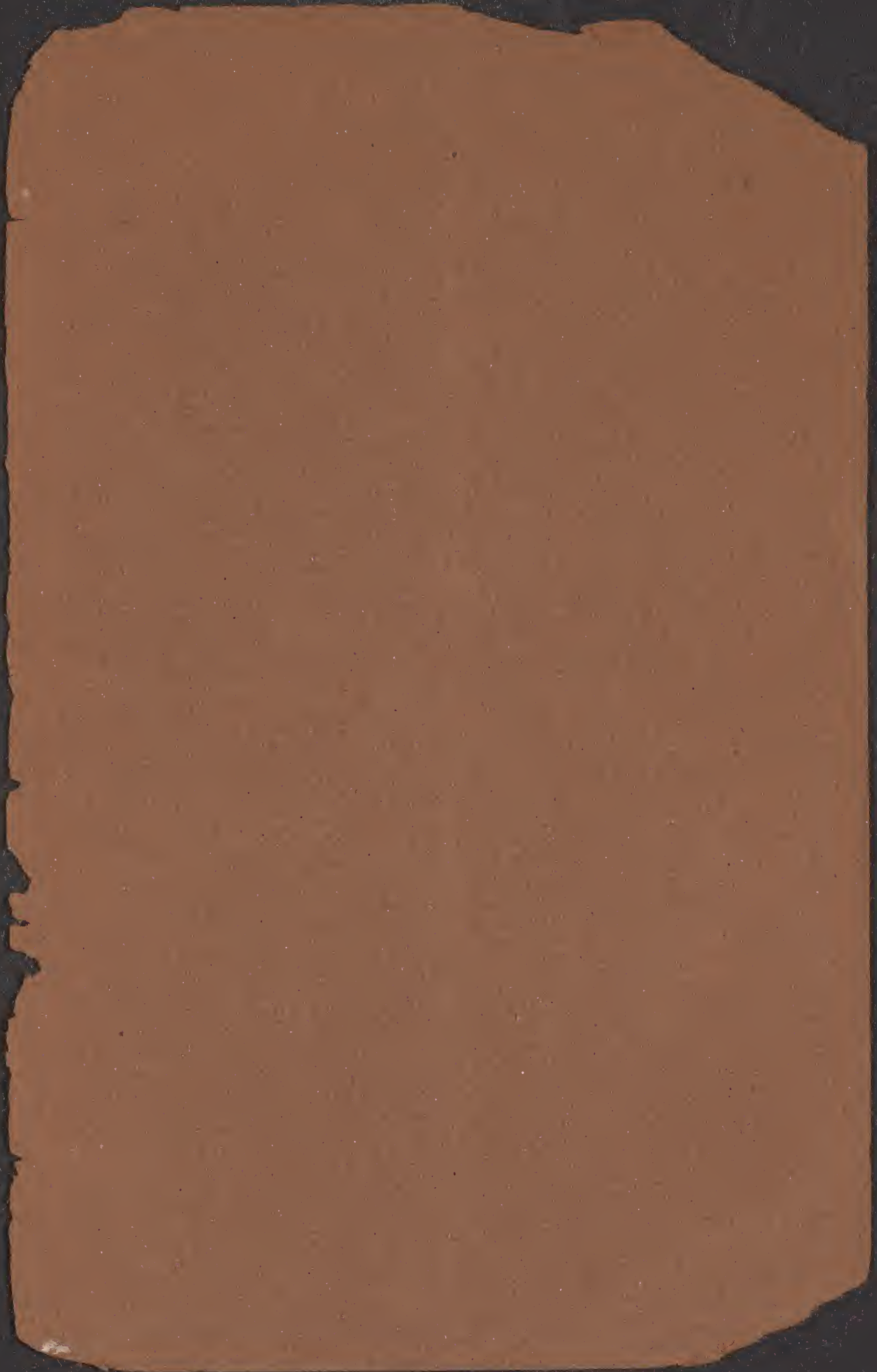
16 Momen estomomuse heyv mvhaky vcvkvye yvkv-
pakat, mvn, momet Hesaketvmese em Eslevl, herkv
merkv tepakat oh ocvkekvs.

17 Mucv vtekat estit cv naorihcats, Pucase Cesvs es
en kerkv cv 'na vlumhen sarikv.

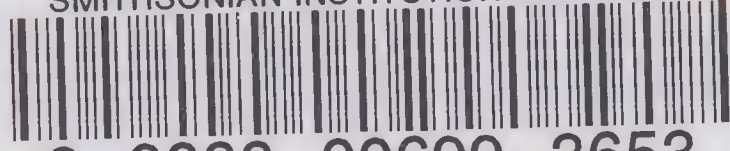
18 Tecakkvte toyatskat, pu Pucase Cesvs Klist en
heromkvt cem puyvfekev taken vpvkekvs.

Kelesvlken ohtotet Lome ofvn hoccihocvtes.





SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 00699 3653